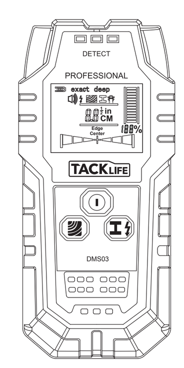
TACKLIFE

User Manual

Stud Finder



Model: DMS03

Contents

English ---------- 01~09
Deutsch ---------- 10~19
Français ---------- 20~29
Español ---------- 30~39
Italiano ---------- 40~48

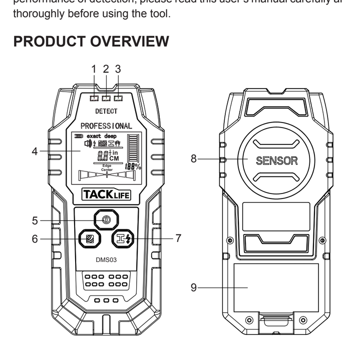
Shenzhen Take Tools Co., Ltd.
Web: www.tacklifetools.com
Facebook: www.facebook.com/Tacklife.US
E-mail: support@tacklife.net
ADD: No.B714,Niulanqian Building, Minzhi Road, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China 518000
Made in China
CE FC RoHS

材质：105铜版纸
印刷：单黑双面印刷
装订方式: 骑马装订
尺寸：75x120mm
注：封面封底背面不印刷，
目录页做成书本折结构，共有三页空白页

INTRODUCTION

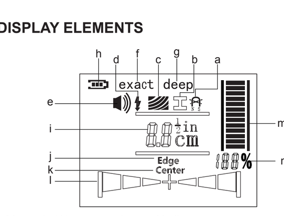
Thank you for purchasing **TACKLIFE DMS03** Stud Finder. The tool is used to detect metals (ferrous and non-ferrous metals), wood studs, and "live" AC wires in walls, ceilings and floors. To achieve the best performance of detection, please read this user's manual carefully and thoroughly before using the tool.

PRODUCT OVERVIEW



1.Red light
2.Yellow light
3.Green light
4.Display
5.Power button
6.Wood studs detection mode button
7.Metal and wires detection mode button
8.Sensor area
9.Battery lid

DISPLAY ELEMENTS



a.Magnetic / Non-magnetic metal indicator
b.Metal detection mode indicator
c.Wood stud detection mode indicator
d. Wires detection mode indicator
e.Audio signal indicator(Press and hold the button **6** and button **7** at the same time, you can switch off the audio signal, and the audio signal indicator will disappear.)
f.Exact wood stud detection mode indicator
g.Deep wood stud detection mode indicator
h.Battery indicator
i.Metal depth (the distance from the sensor area to the measured metal object)
j.The edge indicator
k.The center indicator
l.The distance indicator
m.Signal strength scale
n.Signal strength percentage

TECHNICAL DATA

Maximum scanning depth	Ferrous metals		4" / 100mm
	Non-ferrous metals(Copper)		3-1/8" / 80mm
	"Live" AC Wires (220V@50Hz / 110V@60 Hz)		2" / 50mm
	Wood studs	Exact mode	3/4" / 20mm
		Deep mode	1-1/2" / 38mm
Automatic switch-off	Approx.5 minutes of inactivity		
Operating Temperature	-10°C to 50°C / 14°F to 122°F		
Storage Temperature	-20°C to 70°C / -4°F to 158°F		
Operating relative humidity	35% - 55%RH		
Power Source	1*9V Battery		

NOTE: The detector's ability to detect objects is affected by the proximity of other equipment that produce strong magnetic or electromagnetic fields, and by moisture, the size of objects, metallic building materials, foil-laminated insulation materials and conductive wallpaper.

INSERTING THE BATTERY

1. Push in the battery door tab and open the door.
2. Insert a new 9-volt battery , matching the positive (+) and negative (-) terminals marks on the back. Snap the battery into place and close the door. DO NOT press the battery hard if battery installation is not in place.

NOTE: If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed. The battery will corrode or discharge itself over long periods.

OPERATION

WARNING: Detection values can be impaired through certain ambient conditions. These include, but are not limited to , the

proximity of other equipment that produces strong magnetic or electromagnetic fields, moisture, metallic building materials, foil-laminated insulation materials or conductive wallpaper or tiles. Therefore, please also consult other information sources(e.g. construction plans) before drilling, sawing or routing into walls, ceilings or floors.

WARNING: Before penetrating surface (such as with a drill, router, saw or nail), always shut off the electrical power, gas and water supplies. Cutting, drilling, etc. into these items when operational can result in personal injury.

Please notes:
- Protect the tool against moisture and direct sunlight.
- Do not expose the tool to extreme temperatures or variations in temperature. In case of large variations in temperature, allow the measuring tool to adjust to the ambient temperature before switching it on. Extreme and variations in temperature can impair the display and accuracy of the tool.
- Use operation of transmitting systems, such as WLAN, UMTS, radar, transmitter masts or microwaves, in the close proximity can influence the measuring function.

For optimum scanning results:
- Avoid wearing jewelry such as rings or watches when using the detector. The metal may cause inaccurate detection.
- Move the tool uniformly on the surface without lifting it off or changing the applied pressure.
- During the scan, the tool must always be in contact with the surface.
- Make sure that your fingers of the hand holding the tool do not touch the surface being scanned.
- Do not touch the detector or the surface being scanned with your other hand or any other part of your body.
- Always detect slowly to achieve maximum accuracy and sensitivity.

Switching On and Off
Before switching the detector on, make sure that the sensor area **8** is not moist. If required , wipe the detector dry using a cloth.
To switch the tool on/off by pressing the power button **5** briefly. The

tool will enter the metal detection mode automatically.

Scanning for metal objects
- Maximum detection depth: Ferrous metals: 100mm; Non-ferrous metals (Copper): 80mm.
- Press and hold the button **5** and button **7** at the same time, you can switch the unit between inch and centimeter.

1. Position the tool onto the surface to be scanned.
2. Press the button **7** briefly to enter the metal detection mode, the symbol ( ) will appear on the screen. When the tool is switched on, the default is metal detection mode.
3. Move the tool uniformly across the surface.

- When the tool comes close to a metal object, the scale **m** and the percentage **n** will increase. As the tool gets closer to the metal object, the yellow or red indicator will light and a steady tone sounds.
- When it moves away from the object, the scale **m** and the percentage **n** will decrease, and the buzzer stops sounding.
- If the metal object found is magnetic or non-magnetic, the indicator **a** will appear.
- When the metal is detected, the screen will show the depth value synchronously, but if the signal is weak, or the tool cannot distinguish that the metal object is magnetic or non-magnetic, the depth value will not be displayed. The depth value is the distance from the center of the sensor to the scanned object. At the position of minimum depth value, the metal object is located near the center of the sensor. The accuracy of the depth value is related to the shape, material, position and the surroundings of the metal object. When the scanned metal object is the standard rebar with a diameter of 20mm, the accuracy of the depth value is the best. The depth value can only be used as a rough reference value.
- When you detected back and forth repeatedly, the center indicator **k** will appear at the position of the strongest signal, indicating that the metal object is located near the center of the sensor.

Please notes:
- Always detect slowly to achieve maximum accuracy and sensitivity.
- To detect the object more precisely, move the detector repeatedly back and forth over the object.

- The ability to detect nails, screws, rebar and other metal objects is somewhat dependent on their orientation. For example, at any given depth it is easier for the unit to detect the length of a screw or nail than it is to detect the end of a screw or nail.
- "live" AC wires will be also indicated in metal detection mode. If the live wire is detected, the sign( ) will appear.

Scanning for wood studs
- Maximum detection depth: Exact mode:20mm; Deep mode:38mm.
- Wood detection mode will **detect** objects in gypsum drywall, plywood sheathing, bare wood flooring, coated wooden wall.
- Wood detection mode will **not detect** objects in concrete, mortar, block, brick work, plaster, carpeting, foil-faced materials, metallic surfaces, ceramic tile, glass, or any other dense material.
- Sensing depth and accuracy will vary due to moisture, content of materials, wall texture, and paint.
- The wood detection mode actually detects more than just wood studs. It may also detect metal and other dense materials such as water-filled pipes and plastic pipes near the back of the surface in the wall or ceiling. To help identify wood studs, first conduct a metal scan and mark the location of any detected metal items. Then conduct a scan in the wood detection mode, Items that are detected in the wood detection mode but not in the metal detection mode are items that are possibly wood studs.

1. Hold the tool straight up and down, position it onto the surface to be scanned, and do not rotate the tool.
2. Press the button **6** briefly to enter the wood stud detection mode, the symbol ( ) will flash on the screen. Do not move until the symbol ( ) stop flashing and the green light is on, automatic calibration of the tool is completed.
3. Move the tool uniformly and slowly over the surface without lifting it off or changing the applied pressure. During the scan , the tool must cling the wall, otherwise it will automatically calibrate again. Please wait for the symbol ( ) stop flashing and the green light to light up again and then move the tool.

- When the tool comes close to a stud, the scale **m** and the percentage **n** will increase, the distance indicator **l** will appear. As the tool gets closer to the stud, the yellow indicator will light. As the tool is near the edge of the stud, the edge indicator **j** will appear.

When the center indicator **k** appears, the red light is on, a steady tone sounds, the signal strength scale is full, the signal strength percentage is 100%, it means that the center of the stud is located below the center of the sensor. Always detect slowly to achieve maximum accuracy and sensitivity.
- When it moves away from the center of the stud, the scale **m** and the percentage **n** will decrease, and the buzzer stop sounding.
- When the wall is thick, press and hold button **6** to enter the deep wood stud detection mode, and the indicator **g** will appear. The maximum depth of wood stud detection is 38 mm.

Please notes:
- Sometimes due to various environmental factors, the tool may not calibrate automatically and an erroneous alarm signal may appear, please calibrate it manually. The calibration method is to press briefly the wood detection mode button **6** until the green light is on again.
- If the tool is just calibrated on the wood stud, the tool needs to be moved outside the wood stud range, and the wood stud can be detected when it is detected back.
- If you are receiving erratic scanning results, it may be a result of humidity, moisture within the wall cavity or drywall, or recently applied paint or wallpaper that hasn't fully dried. While the moisture may not always be visible, it will interfere with tool's sensors. Please allow a few days for the wall to dry out.
- For some environmental factors or uneven surfaces, it is difficult to detect wood studs using the wood detection mode. It will probably be easier to locate these items by changing to the metal detection mode to locate the nails that hold the materials to the wood studs.
- Depending on the proximity of electrical wiring or pipes to the wall surface, the tool may detect them in the same manner as studs. Caution should always be used when nailing, cutting, or drilling in walls, floors, and ceilings that may contain these items.
- "live" AC wire will be also indicated in wood detection mode. If the wire is detected, the sign( ) will appear.

Scanning for wires
WARNING!
In some situations the tool may not accurately indicate the

presence of live wires in a wall in the event of internal device failure or improper operation, and therefore should not be solely relied upon for identification of the presence of hazardous live wires. other evidence, such as construction blueprints or visual identification of wiring or conduit entry points should also be utilized.

WARNING!
Do not assume there are no live electrical wires in the wall. Do not take actions that could be dangerous if the wall contains a live electrical wire. Always turn off the electrical power, gas, and water supplies before penetrating a surface.
- Maximum detection depth: 50mm (220V@50Hz / 110V @ 60 Hz).
- Under certain conditions(such as when behind metalized or conductive surfaces, shielded in metal conduit or behind surfaces with high water content / moisture), "live" wires / conductors cannot be detected with certainty.
- The live AC wire can be detected easier when power consumers are connected to the sought conductor and switched on.
- The signal strength of a "live" wire depends on the position of the cable. Therefore, apply further measurements in close proximity or use other information sources to check if a "live" wire exists.

Feature: The wire detection function of this tool is combined with high-sensitivity metal detection technology and AC induction technology. When the wall material is concrete or brick, etc., due to the strong shielding property of these materials, "live" AC wires are often not detected, and then you can judge the presence and location of the wire according to the metal detection signal.

1. Position the tool onto the surface to be scanned.
2. Press the button **7** briefly to enter the live wire detection mode, the symbol ( ) will appear on the screen.
3. Move the tool uniformly across the surface.

- When the tool comes close to a metal wire, the metal indicator **b** will flash, the scale **m** and the percentage **n** will increase. As the tool gets closer to the metal wire, the yellow or red indicator will light and a steady tone sounds. When the tool senses an AC signal at the same time, the red light will flash and the buzzer will beep.
- When it moves away from the metal wire, the scale **m** and the percentage **n** will decrease, and the buzzer stops sounding.

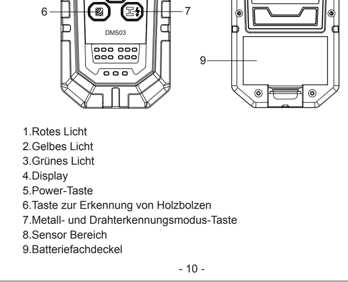
Maintenance and cleaning

- Use a dry, soft cloth to remove dirt from the instrument. Do not use cleaners or solvents.
- Do not put any label or nameplate on the sensor area of the detector.
- Use the included protective bag to store and carry the detector.

EINFÜHRUNG

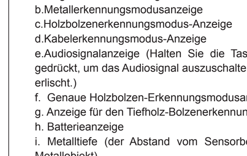
Vielen Dank, dass Sie sich für den **TACKLIFE DMS03** Ortungsgerät entschieden haben. Das Tool wird zum Erkennen von Metallen (Eisen- und Nichteisenmetallen), Holzbolzen und stromführenden Wechselstromdrähten in Wänden, Decken und Böden verwendet. Lesen Sie bitte dieses Benutzerhandbuch sorgfältig und gründlich durch, bevor Sie das Tool verwenden, um die bestmögliche Erkennungsleistung zu erzielen.

PRODUKTÜBERSICHT



1.Rotes Licht
2.Gelbes Licht
3.Grünes Licht
4.Display
5.Power-Taste
6.Taste zur Erkennung von Holzbolzen
7.Metall- und Drahterkennungsmodus-Taste
8.Sensor Bereich
9.Batteriefachdeckel

ANZEIGEELEMENTE



a.Magnetische / nichtmagnetische Metallanzeige
b.Metallerkennungsmodusanzeige
c.Holzbolzenerkennungsmodus-Anzeige
d.Kabelerkennungsmodus-Anzeige
e.Audiosignalanzeige (Halten Sie die Tasten **6** und **7** gleichzeitig gedrückt, um das Audiosignal auszuschalten. Die Audiosignalanzeige erlischt.)
f. Genaue Holzbolzen-Erkennungsmodusanzeige
g. Anzeige für den Tiefholz-Bolzenerkennungsmodus
h. Batterieanzeige
i. Metalltiefe (der Abstand vom Sensorbereich zum gemessenen Metallobjekt)
j. Die Kantenanzeige
k. Die mittlere Anzeige
l. Die Entfernungsanzeige
m. Signalstärkeskala
n. Signalstärke in Prozent

TECHNISCHE DATEN

Maximale Scantiefe	Eisen Metalle		4" / 100mm
	NE-Metalle (Kupfer)		3-1/8" / 80mm
	„Live" AC-Kabel (220V@50Hz / 110V@60 Hz)		2" / 50mm
	Holzbolzen	Exakter Modus	3/4" / 20mm
		Deep-Modus	1-1/2" / 38mm
Maximale Scantiefe	Ca. 5 Minuten Inaktivität		
Betriebs-temperatur	-10°C to 50°C / 14°F to 122°F		
Lagertemperatur	-20°C to 70°C / -4°F to 158°F		
Betrieb relative Luftfeuchtigkeit	35% - 55%RH		
Energiequelle	1*9V Battery		

HINWEIS: Die Fähigkeit des Detektors, Objekte zu erkennen, wird durch die Nähe anderer Geräte, die starke magnetische oder elektromagnetische Felder erzeugen, sowie durch Feuchtigkeit, die Größe von Objekten, metallischen Baumaterialien, folienkaschierten Isoliermaterialien und leitfähigen Tapeten beeinträchtigt.

EINLEGEN DER BATTERIE

1. Drücken Sie bitte den Batteriefachdeckel hinein und öffnen Sie den Deckel.
2. Legen Sie bitte eine neue 9-Volt-Batterie ein und achten Sie dabei auf die positiven (+) und negativen (-) Anschlüsse auf der Rückseite. Den Akku einrasten lassen und den Deckel schließen. Drücken Sie bitte NICHT fest auf den Akku, wenn der Akku nicht eingelegt ist.

HINWEIS: Wenn das Werkzeug längere Zeit nicht benutzt wird, muss der Akku entfernt werden. Der Akku korrodiert oder entlädt sich, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird.

OPERATION

WARNUNG: Die Erkennungswerte können durch bestimmte Umgebungsbedingungen beeinträchtigt werden. Dazu gehört unter anderem die Nähe anderer Geräte, die starke magnetische oder elektromagnetische Felder, Feuchtigkeit, metallische Baumaterialien, folienkaschierte Isoliermaterialien oder leitfähige Tapeten oder Fliesen erzeugen. Bitte konsultieren Sie daher auch andere Informationsquellen (z. B. Baupläne), bevor Sie in Wände, Decken oder Böden bohren, sägen oder fräsen.

WARNUNG: Schalten Sie bitte den Strom, Gas- und Wasserversorgung immer aus bevor dem Eindringen in die Oberfläche (z. B. mit einem Bohrer, Fräser, einer Säge oder einem Nagel). Das Schneiden, Bohren usw. in diese Gegenstände während des Betriebs kann zu Verletzungen führen.

Bitte beachten Sie:
- Schützen Sie bitte das Gerät vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- Setzen Sie bitte das Werkzeug keinen extremen Temperaturen oder Temperaturschwankungen aus. Lassen Sie bitte das Messgerät bei großen Temperaturschwankungen vor dem Einschalten auf die Umgebungstemperatur einstellen. Extreme und schwankende Temperaturen können die Anzeige und Genauigkeit des Werkzeugs beeinträchtigen.
- Der Betrieb von Sendesystemen wie WLAN, UMTS, Radar, Sendemasten oder Mikrowellen in unmittelbarer Nähe kann die Messfunktion beeinflussen.

Für optimale Scanergebnisse:
- Tragen Sie bitte keinen Schmuck wie Ringe oder Uhren, wenn Sie den Detektor verwenden. Das Metall kann zu ungenauer Erkennung führen.
- Bewegen Sie bitte das Werkzeug gleichmäßig auf der Oberfläche, ohne es abzuheben oder den angewendeten Druck zu ändern.
- Während des Scans muss das Werkzeug immer in Kontakt mit der Oberfläche sein.
- Stellen Sie bitte sicher, dass Ihre Finger der Hand, die das Werkzeug halten, die zu scannende Oberfläche nicht berühren.

- Berühren Sie bitte den Detektor oder die zu scannende Oberfläche nicht mit der anderen Hand oder einem anderen Körperteil.
- Immer langsam erfassen, um maximale Genauigkeit und Empfindlichkeit zu erzielen.

Ein- und Ausschalten
Stellen Sie bitte vor dem Einschalten des Detektors sicher, dass der Sensorbereich **8** nicht feucht ist. Wischen Sie bitte den Detektor bei Bedarf mit einem Tuch trocken.
Ein-/ Ausschalten des Werkzeugs durch kurzes Drücken des Netzschalters **5**. Das Werkzeug wechselt automatisch in den Metallerkennungsmodus.

Scannen nach Metallgegenständen
- Maximale Detektionstiefe: Eisenmetalle: 100 mm; NE-Metalle (Kupfer): 80mm.
- Halten Sie bitte die Tasten **5** und **7** gleichzeitig gedrückt, um das Gerät zwischen Zoll und Zentimeter umzuschalten.

1. Legen Sie bitte das Werkzeug auf der zu scannenden Oberfläche.
2. Drücken Sie bitte kurz die Taste **7**, um den Metallerkennungsmodus aufzurufen. Das Symbol ( ) wird auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn das Werkzeug eingeschaltet ist, ist die Standardeinstellung der Metallerkennungsmodus.
3. Bewegen Sie bitte das Werkzeug gleichmäßig über die Oberfläche.

- Wenn das Werkzeug sich einem Metallgegenstand nähert, erhöhen sich die Skala **m** und der Prozentsatz **n**. Wenn sich das Werkzeug dem Metallobjekt nähert, leuchtet die gelbe oder rote Anzeige und es ertönt ein Dauerton.
- Wenn Sie sich vom Objekt entfernen, verringern sich die Skala **m**, der Prozentsatz **n**, und der Summer ertönt nicht mehr.
- Wenn das gefundene Metallobjekt magnetisch oder nicht magnetisch ist, erscheint die Anzeige **a**.
- Wenn das Metall erkannt wird, zeigt der Bildschirm den Tiefenwert synchron an. Wenn das Signal jedoch schwach ist oder das Werkzeug nicht erkennen kann, dass das Metallobjekt magnetisch oder nicht magnetisch ist, wird der Tiefenwert nicht angezeigt. Der Tiefenwert ist der Abstand vom Zentrum des Sensors zum gescannten Objekt. Bei der Position des minimalen Tiefenwerts befindet sich das Metallobjekt nahe der Mitte des Sensors. Die

Genauigkeit des Tiefenwerts hängt von der Form, dem Material, der Position und der Umgebung des Metallobjekts ab. Wenn das gescannte Metallobjekt die Standardbewehrung mit einem Durchmesser von 20 mm ist, ist die Genauigkeit des Tiefenwerts am besten. Der Tiefenwert kann nur als grober Referenzwert verwendet werden.
- Wenn Sie wiederholt hin und her gehen, erscheint die mittlere Anzeige **k** an der Position des stärksten Signals und zeigt an, dass sich das Metallobjekt in der Nähe der Mitte des Sensors befindet.

Bitte beachten Sie:
- Detektieren Sie bitte immer langsam, um maximale Genauigkeit und Empfindlichkeit zu erreichen.
- Um das Objekt genauer zu erfassen, bewegen Sie bitte den Detektor wiederholt über dem Objekt hin und her.
- Die Fähigkeit, Nägel, Schrauben, Stahlstangen und andere Metallgegenstände zu erkennen, hängt in gewissem Maße von ihrer Ausrichtung ab. Beispielsweise erkennt das Gerät in jeder Tiefe, dass die Länge der Schraube oder des Nagels einfacher ist als das Ende der Schraube oder des Nagels.
- Im Metallerkennungsmodus werden auch unter Spannung stehende Wechselstromkabel angezeigt. Wenn das stromführende Kabel erkannt wird, erscheint das Zeichen ( ).

Scannen nach Holzstiften
- Maximale Erfassungstiefe: Exakter Modus: 20 mm; Tiefenmodus: 38mm.
- Der Holzerkennungsmodus erkennt Objekte in Gipskartonwänden, Sperrholzummantelungen, blanken Holzböden und beschichteten Holzwänden.
- Der Holzerkennungsmodus erkennt keine Objekte in Beton, Mörtel, Block, Mauerwerk, Putz, Teppichboden, folienbeschichteten Materialien, metallischen Oberflächen, Keramikfliesen, Glas oder anderen dichten Materialien.
- Sensortiefe und Genauigkeit variieren aufgrund von Feuchtigkeit, Materialgehalt, Wandbeschaffenheit und Farbe.
- Der Holzerkennungsmodus detektiert tatsächlich mehr als nur Holzstifte. Es kann auch Metall und andere dichte Materialien wie wassergefüllte Rohre und Kunststoffrohre nahe der Rückseite der

Oberfläche in der Wand oder Decke erkennen. Führen Sie bitte zunächst einen Metallscan durch und markieren Sie die Position aller erkannten Metallgegenstände, um Holzstifte leichter identifizieren zu können. Führen Sie bitte dann einen Scan im Holzerkennungsmodus durch. Objekte, die im Holzerkennungsmodus, jedoch nicht im Metallerkennungsmodus erkannt werden, sind Objekte, bei denen es sich möglicherweise um Holzstifte handelt.

1. Halten Sie das Werkzeug gerade auf und ab, positionieren Sie es auf der zu scannenden Oberfläche und drehen Sie es nicht.
2. Drücken Sie bitte kurz die Taste **6**, um in den Holzbolzenerkennungsmodus zu gelangen. Das Symbol ( ) blinkt auf dem Bildschirm. Bewegen Sie sich nicht, bis das Symbol ( ) aufhört zu blinken und das grüne Licht leuchtet. Die automatische Kalibrierung des Werkzeugs ist abgeschlossen.
3. Bewegen Sie bitte das Werkzeug gleichmäßig und langsam über die Oberfläche, ohne es abzuheben oder den angewendeten Druck zu ändern. Während des Scanvorgangs muss das Werkzeug an der Wand haften, andernfalls wird es automatisch neu kalibriert. Bitte warten Sie, bis das Symbol ( ) aufhört zu blinken und das grüne Licht wieder aufleuchtet, und bewegen Sie dann das Werkzeug.

- Wenn sich das Werkzeug einem Bolzen nähert, nehmen Sie bitte die Skala **m** und der Prozentsatz **n** zu, und die Abstandsanzeige **l** erscheint. Wenn sich das Werkzeug dem Bolzen nähert, leuchtet die gelbe Anzeige. Befindet sich das Werkzeug in der Nähe der Stiftkante, wird die Kantenanzeige **j** angezeigt. Wenn die mittlere Anzeige **k** erscheint, das rote Licht leuchtet, ein Dauerton ertönt, die Signalstärkeskala voll ist, der prozentuale Anteil der Signalstärke 100% beträgt, bedeutet dies, dass sich die Mitte des Stifts unter der Mitte des Sensors befindet. Immer langsam erfassen, um maximale Genauigkeit und Empfindlichkeit zu erreichen.
- Wenn Sie sich von der Mitte des Bolzens entfernen, verringern sich die Skala **m** und der Prozentsatz **n**, und der Summer ertönt nicht mehr.
- Wenn die Wand dick ist, drücken und halten Sie die Taste **6**, um in den Modus zur Erkennung von Tiefenhölzern zu gelangen. Die Anzeige **g** erscheint. Die maximale Tiefe der Holzstifterkennung beträgt 38 mm.

Bitte beachten Sie:
- Manchmal kann es vorkommen, dass das Werkzeug aufgrund verschiedener Umwelteinflüsse nicht automatisch kalibriert wird und ein fehlerhaftes Alarmsignal angezeigt wird. Bitte kalibrieren Sie es manuell. Die Kalibrierungsmethode besteht darin, die Taste **6** für den Holzerkennungsmodus kurz zu drücken, bis das grüne Licht wieder leuchtet..
- Wenn das Werkzeug nur auf dem Holzbolzen kalibriert ist, muss das Werkzeug außerhalb des Holzbolzenbereichs bewegt werden, und der Holzbolzen kann erkannt werden, wenn er zurück erkannt wird.
- Wenn Sie fehlerhafte Scanergebnisse erhalten, kann dies an Feuchtigkeit, Feuchtigkeit in der Wandvertiefung oder im Trockenbau oder an kürzlich aufgetragener Farbe oder Tapete liegen, die noch nicht vollständig getrocknet ist. Die Feuchtigkeit ist möglicherweise nicht immer sichtbar, beeinträchtigt jedoch die Sensoren des Werkzeugs. Bitte warten Sie einige Tage, bis die Wand trocken ist.
- Bei einigen Umweltfaktoren oder unebenen Oberflächen ist es schwierig, Holzstifte im Holzerkennungsmodus zu erkennen. Es wird wahrscheinlich einfacher sein, diese Gegenstände zu lokalisieren, indem Sie in den Metallerkennungsmodus wechseln, um die Nägel zu lokalisieren, die die Materialien an den Holzstiften halten.
- Abhängig von der Nähe der elektrischen Leitungen oder Rohre zur Wandoberfläche erkennt das Werkzeug diese möglicherweise auf die gleiche Weise wie Stehbolzen. Beim Nageln, Schneiden oder Bohren von Wänden, Fußböden und Decken, in denen diese Gegenstände enthalten sein können, ist immer Vorsicht geboten.
- „live" AC-Kabel werden auch im Holzerkennungsmodus angezeigt. Wenn der Draht erkannt wird, erscheint das Zeichen( ).

Scanning for wires
WARNUNG!
In einigen Situationen kann es vorkommen, dass das Werkzeug das Vorhandensein von stromführenden Kabeln in einer Wand im Falle eines internen Geräteausfalls oder eines unsachgemäßen Betriebs nicht genau anzeigt, und es sollte daher nicht ausschließlich darauf vertraut werden, dass gefährliche stromführende Kabel vorhanden sind. Andere Nachweise, wie z. B. Baupläne oder die visuelle Kennzeichnung von Verdrahtungs- oder Leitungseintrittspunkten, sollten ebenfalls verwendet

werden.

WARNUNG!
Gehen Sie nicht davon aus, dass sich keine stromführenden elektrischen Kabel in der Wand befinden. Ergreifen Sie keine gefährlichen Maßnahmen, wenn die Wand einen stromführenden elektrischen Draht enthält. Schalten Sie immer die Strom-, Gas- und Wasserversorgung ab, bevor Sie in eine Oberfläche eindringen.
- Maximale Erfassungstiefe: 50 mm (220 V bei 50 Hz / 110 V bei 60 Hz).
- Unter bestimmten Umständen (z. B. hinter metallisierten oder leitenden Oberflächen, in Metallrohren abgeschirmt oder hinter Oberflächen mit hohem Wassergehalt / hoher Feuchtigkeit) können stromführende Drähte / Leiter nicht sicher erkannt werden.
- Das stromführende Wechselstromkabel kann leichter erkannt werden, wenn Stromverbraucher an den gesuchten Leiter angeschlossen und eingeschaltet werden.
- Die Signalstärke eines „Live" Kabels hängt von der Position des Kabels ab. Wenden Sie daher weitere Messungen in unmittelbarer Nähe an oder verwenden Sie andere Informationsquellen, um zu überprüfen, ob ein „Live" Draht vorhanden ist.

Merkmal: Die Drahterkennungsfunktion dieses Werkzeugs ist mit der hochempfindlichen Metallerkennungstechnologie und der Wechselstrominduktionstechnologie kombiniert. Wenn es sich bei dem Wandmaterial um Beton oder Ziegel usw. handelt, werden aufgrund der starken Abschirmungseigenschaften dieser Materialien „Live" AC Drähte häufig nicht erkannt, und Sie können das Vorhandensein und die Position des Drahtes anhand des Metallsignals beurteilen.

1. Positionieren Sie das Werkzeug auf der zu scannenden Oberfläche.
2. Drücken Sie kurz die Taste **7**, um in den Live Wire Detection-Modus zu gelangen. Das Symbol( ) erscheint auf dem Bildschirm.
3. Bewegen Sie das Werkzeug gleichmäßig über die Oberfläche.

- Wenn sich das Werkzeug einem Metalldraht nähert, blinkt die Metallanzeige **b**, die Skala **m** und der Prozentsatz **n** erhöhen sich. Wenn sich das Werkzeug dem Metalldraht nähert, leuchtet die gelbe oder rote Anzeige und es ertönt ein Dauerton. Wenn das Werkzeug gleichzeitig ein Wechselstromsignal erkennt, blinkt das rote Licht und der Summer piept.
- Wenn Sie sich vom Metalldraht entfernen, verringern sich die Skala

m und der Prozentsatz **n**, und der Summer ertönt nicht mehr.

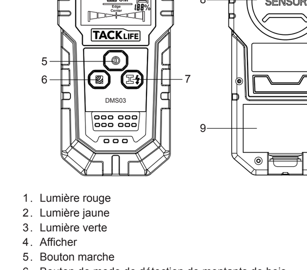
Wartung und Reinigung

- Benutzen Sie bitte ein trockenes, weiches Tuch, um den Schmutz vom Instrument zu entfernen. Verwenden Sie bitte keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.
- Bringen Sie bitte kein Etikett oder Typenschild auf dem Sensorbereich des Detektors an.
- Verwenden Sie bitte die mitgelieferte Schutzhülle, um den Detektor aufzubewahren und zu tragen.

INTRODUCTION

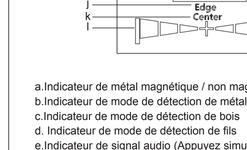
Merci d'avoir acheté le **TACKLIFE DMS03** Détecteur de Construction. Cet outil est utilisé pour détecter les métaux (métaux ferreux et non ferreux), les poteaux de bois et les fils AC «sous tension» dans les murs, les plafonds et les planchers. Pour obtenir les meilleures performances de détection, veuillez lire attentivement le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'outil.

PRÉSENTATION DU PRODUIT



1. Lumière rouge
2. Lumière jaune
3. Lumière verte
4. Afficher
5. Bouton marche
6. Bouton de mode de détection de montants de bois
7. Bouton de mode de détection de métal et de fils
8. Zone du capteur
9. Couvercle de la batterie

ÉLÉMENTS D'AFFICHAGE



a.Indicateur de métal magnétique / non magnétique
b.Indicateur de mode de détection de métal
c.Indicateur de mode de détection de bois
d. Indicateur de mode de détection de fils
e.Indicateur de signal audio (Appuyez simultanément sur les touches **6** et **7** et maintenez-les enfoncées, vous pouvez désactiver le signal audio et l'indicateur de signal audio disparaîtra.)
f.Indicateur précis du mode de détection du montant en bois
g.Indicateur du mode de détection des montants en bois profond
h.Indicateur de batterie
i.Profondeur métallique (distance entre la zone du capteur et l'objet métallique mesuré)
j.L'indicateur de bord
k.L'indicateur central
l.L'indicateur de distance
m.Échelle de force du signal
n.Pourcentage de force du signal

DONNÉES TECHNIQUES

Profondeur de balayage maximale	Métaux ferreux		4" / 100mm
	Métaux non ferreux (Cuivre)		3-1/8" / 80mm
	Fils AC «sous tension» (220V@50Hz / 110V@60 Hz)		2" / 50mm
	Poteaux de bois	Mode exact	3/4" / 20mm
		Mode profond	1-1/2" / 38mm
Arrêt automatique	Environ 5 minutes d'inactivité		
Température de fonctionnement	-10°C to 50°C / 14°F to 122°F		
Température de stockage	-20°C to 70°C / -4°F to 158°F		
Humidité relative en fonctionnement	35% - 55%RH		
Source d'énergie	1*9V Batterie		

REMARQUE: La capacité du détecteur est affectée par la proximité d'autres équipements générant des champs magnétiques ou électromagnétiques puissants, ainsi que par l'humidité, la taille des objets, les matériaux de construction métalliques, les isolants en feuille et le papier peint conducteur.

INSERTION DE LA BATTERIE

1. Enfoncez la languette de la porte de la batterie et ouvrez la porte.
2. Insérez une nouvelle pile de 9 volts en faisant correspondre les repères des bornes positive (+) et négative (-) à l'arrière. Enclenchez la batterie en place et fermez la porte. NE PAS appuyer sur la batterie si l'installation de la batterie n'est pas en place.

REMARQUE: Si l'outil n'est pas utilisé pendant une longue période, la batterie doit être retirée. La batterie se corrodera ou se déchargera pendant longues périodes.

OPÉRATION

AVERTISSEMENT: Les valeurs de détection peuvent être altérées

dans certaines conditions ambiantes. Ceux-ci incluent, mais ne sont pas limités à, la proximité d'autres équipements qui produisent des champs magnétiques ou électromagnétiques puissants, de l'humidité, des matériaux de construction métalliques, des matériaux isolants laminés, des papiers peints conducteurs ou des carreaux. Par conséquent, veuillez également consulter d'autres sources d'information (par exemple, des plans de construction) avant de percer, de scier ou de percer des murs, des plafonds ou des planchers.

WARNING: Avant de pénétrer dans la surface (comme avec une perceuse, une toupie, une scie ou un clou), fermez toujours les sources d'alimentation électrique, de gaz et d'eau. Sinon, les coupures, forages, et etc peuvent causer des blessures.

Notez:
- Protégez l'outil contre l'humidité et les rayons directs du soleil.
- N'exposez pas l'outil à des températures extrêmes ou à des changements de température. Si la température varie beaucoup, ajustez l'outil de mesure à la température ambiante avant de le mettre en marche. Les changements de température extrêmes affectent l'affichage et la précision de l'outil.
- L'utilisation des systèmes de transmission, tels que WLAN, UMTS, radar, mâts émetteurs ou micro-ondes, à proximité immédiate, peut influencer la fonction de mesure.

Pour les meilleurs résultats de numériser:
- Lorsque vous utilisez le détecteur, évitez de porter des bijoux tels que des bagues ou des montres. Le métal peut causer une détection inexacte.
- Déplacer l'outil uniformément sur la surface sans le soulever ni changer la pression appliquée.
- Au cours de l'analyse, l'outil doit toujours être en contact avec la surface.
- Assurez-vous que vos doigts de la main tenant l'outil ne touchent pas la surface à numériser.
- Ne touchez pas la surface à scanner ou le détecteur avec votre autre main ou toute autre partie de votre corps.
- Toujours détecter lentement pour obtenir une précision et une

sensibilité maximales.

L'Allumer et l'éteindre
Avant d'allumer le détecteur, assurez-vous que la zone du capteur **8** n'est pas humide. Si nécessaire, essuyez le détecteur à l'aide d'un chiffon.
Aallumer / éteindre l'outil en appuyant brièvement sur le bouton d'alimentation **5**. L'outil entrera automatiquement en mode de détection de métal.

Numérisation d'objets métalliques
- Profondeur maximale de détection: métaux ferreux: 100 mm; Métaux non ferreux (Cuivre): 80mm.
- Appuyez simultanément sur les boutons **5** et **7** et maintenez-les enfoncés. Vous pouvez commuter l'unité entre pouces et centimètres.

1. Placez l'outil sur la surface à numériser.
2. Appuyez brièvement sur le bouton **7** pour passer en mode de détection de métal. Le symbole ( ) apparaît à l'écran. Lorsque l'outil est activé, le mode de détection de métal par défaut.
3. Déplacer l'outil uniformément sur la surface.

- Lorsque l'outil s'approche d'un objet métallique, l'échelle **m** et le pourcentage **n** augmentent. Lorsque l'outil se rapproche de l'objet en métal, le voyant jaune ou rouge s'allume et une tonalité continue retentit.
- Quand il s'éloigne de l'objet, l'échelle **m** et le pourcentage **n** diminuent et la sonnerie cesse de sonner.
- Si l'objet métallique trouvé est magnétique ou non magnétique, l'indicateur **a** apparaîtra.
- Lorsque le métal est détecté, l'écran affiche la valeur de profondeur de manière synchrone, mais si le signal est faible ou si l'outil ne peut pas distinguer que l'objet métallique est magnétique ou non magnétique, la valeur de profondeur ne sera pas affichée. La valeur de profondeur est la distance entre le centre du capteur et l'objet numérisé. À la position de la valeur de profondeur minimale, l'objet en métal est situé près du centre du capteur. La précision de la valeur de profondeur dépend de la forme, du matériau, de la position et des environs de l'objet métallique. Lorsque l'objet métallique numérisé est la barre standard d'un diamètre de 20 mm, la précision de la profondeur est la meilleure. La valeur de

profondeur ne peut être utilisée que comme valeur de référence approximative.
- Lorsque vous avez détecté des allers et retours à plusieurs reprises, l'indicateur central **k** apparaît à la position du signal le plus puissant, indiquant que l'objet en métal est situé près du centre du capteur.

Remarquez:
- Toujours détecter lentement pour obtenir une précision et une sensibilité maximales.
- Pour détecter l'objet plus précisément, déplacez le détecteur à plusieurs reprises sur l'objet.
- La capacité de détecter des clous, des vis, des barres d'acier et d'autres objets métalliques dépend dans une certaine mesure de leur orientation. Par exemple, à une profondeur donnée, la longueur de la vis ou du clou de détection d'unité est plus facile que l'extrémité de la vis ou du clou de test.
- Les fils AC "sous tension" seront également indiqués en mode de détection du métal. Si le fil sous tension est détecté, le signe( ) apparaîtra.

Numérisation des poteaux en bois
- Profondeur maximum de détection: Mode exact: 20mm; Mode profond: 38mm.
- Le mode de détection du bois détectera les objets dans les cloisons sèches en gypse, les revêtements de contreplaqué, les planchers de bois nus, les murs en bois revêtu.
- Le mode de détection du bois ne détectera pas les objets dans le béton, le mortier, les blocs, la brique, le plâtre, les tapis, les matériaux revêtus d'une feuille d'aluminium, les surfaces métalliques, les carreaux de céramique, le verre ou tout autre matériau dense.
- La profondeur et la précision de la détection varieront en fonction de l'humidité, de la teneur en matériaux, de la texture des murs et de la peinture.
- Le mode de détection du bois détecte plus que des poteaux de bois. Il peut également détecter des métaux et autres matériaux denses, tels que des tuyaux remplis d'eau et des tuyaux en plastique, situés à l'arrière de la surface du mur ou du plafond. Pour vous aider à

identifier les montants en bois, effectuez d'abord une analyse du métal et marquez l'emplacement de tout objet métallique détecté. Effectuez ensuite une analyse dans le mode de détection du bois. Les éléments détectés dans le mode de détection du bois mais pas dans le mode de détection du métal sont des éléments qui sont probablement des montants.

1. Tenez l'outil droit vers le haut et le bas, positionnez-le sur la surface à numériser et ne faites pas pivoter l'outil.
2. Appuyez brièvement sur le bouton 6 pour accéder au mode de détection des montants en bois, le symbole ( ) clignotera à l'écran. Ne bouge pas jusqu'à ce que le symbole ( ) arrête de clignoter et le voyant vert est allumé, l'étalonnage automatique de l'outil est terminé.
3. Déplacez l'outil uniformément et lentement sur la surface sans le soulever ni modifier la pression appliquée. Pendant le scan, l'outil doit s'accrocher au mur, sinon il se calibrera à nouveau automatiquement. S'il vous plaît attendre le symbole ( ) arrête de clignoter et le voyant vert s'allume à nouveau, puis déplacez l'outil.

- Lorsque l'outil s'approche d'un plot, l'échelle **m** et le pourcentage **n** augmentent, l'indicateur de distance **l** apparaît. Au fur et à mesure que l'outil se rapproche du goujon, le voyant jaune s'allume. Lorsque l'outil est près du bord du goujon, l'indicateur de bord **j** apparaît. Lorsque l'indicateur central **k** apparaît, le voyant rouge est allumé, une tonalité constante retentit, l'échelle d'intensité du signal est pleine, le pourcentage d'intensité du signal est de 100%, cela signifie que le centre du plot est situé sous le centre du capteur. Toujours détecter lentement pour obtenir une précision et une sensibilité maximales.
- Quand il s'éloigne du centre du poteau, l'échelle **m** et le pourcentage **n** diminuent et la sonnerie cesse de sonner.
- Lorsque le mur est épais, appuyez sur le bouton **6** et maintenez-le enfoncé pour passer en mode de détection de poteaux en bois profond. L'indicateur **g** apparaît. La profondeur maximale de détection des montants de bois est de 38 mm.

Remarquez:
- Parfois, en raison de divers facteurs environnementaux, l'outil peut ne pas se calibrer automatiquement et un signal d'alarme erroné peut apparaître. Veuillez le calibrer manuellement. La méthode

d'étalonnage consiste à appuyer brièvement sur le bouton **6** du mode de détection du bois jusqu'à ce que le voyant vert s'allume à nouveau.
- Si l'outil est juste calibré sur le montant en bois, il doit être déplacé en dehors de la plage du montant en bois et le montant en bois peut être détecté lorsqu'il est détecté à l'arrière.
- Si vous obtenez des résultats de numérisation irréguliers, cela peut être dû à l'humidité, à la cavité du mur ou aux cloisons sèches, ou à la peinture ou au papier peint récemment appliqué qui n'a pas complètement séché. Bien que l'humidité ne soit pas toujours visible, elle interférera avec les capteurs de l'outil. Prévoyez quelques jours pour que le mur s'assèche.
- Pour certains facteurs environnementaux ou des surfaces inégales, il est difficile de détecter les montants en bois en utilisant le mode de détection du bois. Il sera probablement plus facile de localiser ces objets en passant en mode de détection du métal pour localiser les clous qui retiennent les matériaux aux poteaux en bois..
- En fonction de la proximité du câblage électrique ou des tuyaux par rapport à la surface du mur, l'outil peut les détecter de la même manière que les goujons. Vous devez toujours faire preuve de prudence lorsque vous clouez, coupez ou percez des murs, des sols et des plafonds pouvant contenir ces éléments.
- Le fil AC «sous tension» sera également indiqué en mode de détection du bois. Si le fil est détecté, le signe( ) apparaîtra.

Recherche de fils
ATTENTION!
Dans certaines situations, l'outil peut ne pas indiquer avec précision la présence de fils sous tension dans un mur en cas de défaillance interne ou de mauvais fonctionnement de l'appareil, et ne doit donc pas uniquement servir à identifier la présence de fils sous tension dangereux. d'autres éléments de preuve, tels que les plans de construction ou l'identification visuelle du câblage ou des points d'entrée de conduit doivent également être utilisés.

ATTENTION!
Ne supposez pas qu'il n'ya pas de fils électriques sous tension

dans le mur. Ne prenez aucune mesure qui pourrait être dangereuse si le mur contient un fil électrique sous tension. Toujours couper l'alimentation en électricité, en gaz et en eau avant de pénétrer dans une surface.
- Profondeur de détection maximale: 50mm (220V@50Hz / 110V @ 60 Hz).
- Dans certaines conditions (par exemple, derrière des surfaces métallisées ou conductrices, dans un conduit métallique ou derrière des surfaces contenant beaucoup d'eau / humidité), des fils / conducteurs «sous tension» ne peuvent pas être détectés avec certitude.
- Le fil de courant alternatif peut être détecté plus facilement lorsque les consommateurs d'alimentation sont connectés au conducteur recherché et allumés.
- La force du signal d'un fil sous tension dépend de la position du câble. Par conséquent, appliquez d'autres mesures à proximité ou utilisez d'autres sources d'information pour vérifier s'il existe un fil «sous tension».

Caractéristique: La fonction de détection de fil de cet outil est combinée à la technologie de détection de métal haute sensibilité et à la technologie d'induction AC. Lorsque le matériau du mur est en béton ou en brique, etc. En raison de la forte propriété de blindage de ces matériaux, les fils AC «sous tension» ne sont souvent pas détectés. Vous pouvez ensuite juger de la présence et de l'emplacement du fil en fonction du signal de détection du métal.

1. Placez l'outil sur la surface à numériser.
2. Appuyez brièvement sur le bouton **7** pour passer en mode de détection de fil sous tension, le symbole ( ) apparaît à l'écran.
3. Déplacer l'outil uniformément sur la surface.

- Lorsque l'outil s'approche d'un fil métallique, l'indicateur de métal **b** clignotera, l'échelle **m** et le pourcentage **n** augmenteront. Au fur et à mesure que l'outil se rapproche du fil métallique, le voyant jaune ou rouge s'allume et une tonalité continue retentit. Lorsque l'outil détecte un signal AC en même temps, le voyant rouge clignote et le signal sonore retentit.
- Quand il s'éloigne du fil métallique, l'échelle **m** et le pourcentage **n** diminuent et la sonnerie cesse de sonner.

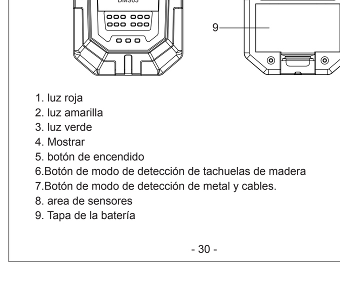
Entretien et nettoyage

- Utilisez un chiffon doux et sec pour enlever la saleté de l'instrument. Ne pas utiliser de nettoyants ou de solvants.
- Ne posez aucune étiquette ni aucune plaque signalétique sur la zone du capteur du détecteur.
- Utilisez le sac de protection fourni pour ranger et transporter le détecteur.

INTRODUCCIÓN

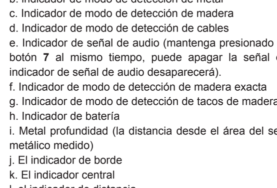
Gracias por comprar **TACKLIFE DMS03** Stud Finder. La herramienta se utiliza para detectar metales (metales ferrosos y no ferrosos), vigas de madera y cables de CA "live" en paredes, techos y pisos. Para lograr el mejor rendimiento de detección, lea este manual del usuario detenidamente y por completo antes de usar la herramienta.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



1. luz roja
2. luz amarilla
3. luz verde
4. Mostrar
5. botón de encendido
6.Botón de modo de detección de tachuelas de madera
7.Botón de modo de detección de metal y cables.
8. area de sensores
9. Tapa de la batería

ELEMENTOS DE LA PANTALLA



a. Indicador magnético / no magnético de metal
b. indicador de modo de detección de metal
c. Indicador de modo de detección de madera
d. Indicador de modo de detección de cables
e. Indicador de señal de audio (mantenga presionado el botón **6** y el botón **7** al mismo tiempo, puede apagar la señal de audio y el indicador de señal de audio desaparecerá).
f. Indicador de modo de detección de madera exacta
g. Indicador de modo de detección de tacos de madera
h. Indicador de batería
i. Metal profundidad (la distancia desde el área del sensor al objeto metálico medido)
j. El indicador de borde
k. El indicador central
l. el indicador de distancia
m. Escala de intensidad de señal
n. Porcentaje de fuerza de la señal

DATOS TÉCNICOS

Máxima profundidad de escaneo	Metales ferrosos		4" / 100mm
	Metales no ferrosos (cobre)		3-1/8" / 80mm
	Cables de CA "live" (220V @ 50Hz / 110V @ 60 Hz)		2" / 50mm
	vigas de madera	Modo exacto	3/4" / 20mm
		Modo profundo	1-1/2" / 38mm
Apagado automático	Aprox.5 minutos de inactividad		
Temperatura de funcionamiento	-10 °C a 50/14 °F a 122 °F		
Temperatura de almacenamiento	-20°C to 70°C / -4°F to 158°F		
Humedad relativa de funcionamiento	35% - 55%RH		
Fuente de alimentación	1*9V Battery		

NOTA: La capacidad del detector para detectar objetos se ve afectada por la proximidad de otros equipos que producen fuertes campos magnéticos o electromagnéticos, y por la humedad, el tamaño de los objetos, los materiales de construcción metálicos, los materiales de aislamiento laminados con láminas y el papel tapiz conductor.

INSERTANDO LA BATERIA

1. Presione la pestaña de la tapa de la batería y abra la puerta.
2. Introduzca una nueva batería de 9 voltios, haciendo coincidir las marcas de los terminales positivo (+) y negativo (-) en la parte posterior. Coloque la batería en su lugar y cierre la puerta. NO presione la batería con fuerza si la instalación de la batería no está en su lugar.

NOTA: Si la herramienta no se utiliza durante un largo período de tiempo, la batería debe retirarse. La batería se corroe o se descarga por largos periodos.

OPERACIÓN

ADVERTENCIA: Los valores de detección pueden verse afectados por ciertas condiciones ambientales. Estos incluyen, pero no se limitan a, la proximidad de otros equipos que producen fuertes campos magnéticos o electromagnéticos, humedad, materiales de construcción metálicos, materiales de aislamiento laminados con lámina o papel de pared o azulejos conductores. Por lo tanto, también consulte otras fuentes de información (por ejemplo, planos de construcción) antes de taladrar, aserrar o enrutar paredes, techos o pisos.

ADVERTENCIA: Antes de penetrar en la superficie (por ejemplo, con un taladro, una fresadora, una sierra o un clavo), siempre apague el suministro eléctrico, de gas y de agua. Cortar, taladrar, etc. en estos artículos cuando esté en funcionamiento puede provocar lesiones personales.

Por favor tome nota:
- Proteger la herramienta contra la humedad y la luz solar directa.
- No exponga la herramienta a temperaturas extremas o variaciones de temperatura. En caso de grandes variaciones de temperatura, permita que la herramienta de medición se ajuste a la temperatura ambiente antes de encenderla. Las variaciones extremas y de temperatura pueden afectar la visualización y la precisión de la herramienta.
- La utilización de sistemas de transmisión, como WLAN, UMTS, radar, mástiles de transmisores o microondas, en la proximidad puede influir en la función de medición.

Para resultados óptimos de escaneo:
- Evite usar joyas como anillos o relojes cuando use el detector. El metal puede causar una detección inexacta.
- Mueva la herramienta uniformemente sobre la superficie sin levantarla o cambiar la presión aplicada.
- Durante la exploración, la herramienta siempre debe estar en contacto con la superficie.
- Asegúrese de que los dedos de la mano que sujetan la herramienta no toquen la superficie que se está escaneando.
- No toque el detector o la superficie que se está escaneando con la

otra mano o cualquier otra parte de su cuerpo.
- Detecta siempre lentamente para lograr la máxima precisión y sensibilidad.

Encendido y apagado
Antes de encender el detector, asegúrese de que el área del sensor **8** no esté húmeda. Si es necesario, seque el detector con un paño.
Para encender / apagar la herramienta, presione brevemente el botón de encendido **5**. La herramienta entrará en el modo de detección de metales automáticamente.

Escaneando objetos metálicos
- Profundidad máxima de detección: Metales ferrosos: 100mm; Metales no ferrosos (cobre): 80mm.
- Mantenga presionado el botón **5** y el botón **7** al mismo tiempo, puede cambiar la unidad entre pulgadas y centímetros.

1. Coloque la herramienta sobre la superficie a escanear.
2. Presione brevemente el botón **7** para ingresar al modo de detección de metales, el símbolo ( ) aparecerá en la pantalla. Cuando la herramienta está encendida, el valor predeterminado es el modo de detección de metales.
3. Mueva la herramienta uniformemente a través de la superficie.

- Cuando la herramienta se acerca a un objeto metálico, la escala **m** y el porcentaje **n** aumentarán. A medida que la herramienta se acerca al objeto metálico, el indicador amarillo o rojo se encenderá y suena un tono constante.
- Cuando se aleja del objeto, la escala **m** y el porcentaje **n** disminuirán y el zumbador dejará de sonar.
- Si el objeto metálico encontrado es magnético o no magnético, aparecerá el indicador **a**.
- Cuando se detecta el metal, la pantalla mostrará el valor de profundidad de manera sincrónica, pero si la señal es débil, o si la herramienta no puede distinguir que el objeto metálico es magnético o no magnético, el valor de profundidad no se mostrará. El valor de profundidad es la distancia desde el centro del sensor al objeto escaneado. En la posición del valor mínimo de profundidad, el objeto metálico se encuentra cerca del centro del sensor. La precisión del valor de profundidad está relacionada con la forma, el material, la posición y los alrededores del objeto metálico. Cuando

el objeto de metal escaneado es la barra de refuerzo estándar con un diámetro de 20 mm, la precisión del valor de profundidad es la mejor. El valor de profundidad solo se puede utilizar como un valor de referencia aproximado.
- Cuando detecte una y otra vez, el indicador central **k** aparecerá en la posición de la señal más fuerte, lo que indica que el objeto metálico está ubicado cerca del centro del sensor.

Por favor tome nota:
- Detecta siempre lentamente para lograr la máxima precisión y sensibilidad.
- Para detectar el objeto con mayor precisión, mueva el detector repetidamente hacia adelante y hacia atrás sobre el objeto.
- La capacidad de detectar clavos, tornillos, barras de refuerzo y otros objetos metálicos depende en cierta medida de su orientación. Por ejemplo, a cualquier profundidad dada, es más fácil para la unidad detectar la longitud de un tornillo o un clavo que detectar el extremo de un tornillo o un clavo.
- Los cables de CA "live" también se indicarán en el modo de detección de metales. Si se detecta el cable activo, aparecerá el signo ( ).

Escaneo de vigas de madera
- Profundidad máxima de detección: Modo exacto: 20mm; Modo profundo: 38mm.
- El modo de detección de madera detectará objetos en paneles de yeso, revestimiento de madera contrachapada, pisos de madera desnuda, paredes de madera recubiertas.
- El modo de detección de madera no detectará objetos en concreto, mortero, bloques, ladrillos, yeso, alfombras, materiales con revestimiento de aluminio, superficies metálicas, baldosas de cerámica, vidrio o cualquier otro material denso.
- La profundidad y la precisión de la detección variarán debido a la humedad, el contenido de los materiales, la textura de la pared y la pintura.
- El modo de detección de madera en realidad detecta más que simples montantes de madera. También puede detectar metales y otros materiales densos, como tuberías llenas de agua y tuberías de plástico cerca de la parte posterior de la superficie en la pared o

el techo. Para ayudar a identificar los montantes de madera, primero realice un escaneo de metal y marque la ubicación de cualquier artículo metálico detectado. Luego realice un escaneo en el modo de detección de madera, los elementos que se detectan en el modo de detección de madera pero no en el modo de detección de metal son elementos que posiblemente son montantes de madera.

1. Sostenga la herramienta hacia arriba y hacia abajo, colóquela sobre la superficie a escanear y no gire la herramienta.
2. Presione el botón **6** brevemente para ingresar al modo de detección de vigas de madera, el símbolo ( ) parpadeará en la pantalla. No se mueva hasta que el símbolo ( ) deje de parpadear y la luz verde esté encendida; la calibración automática de la herramienta se habrá completado.
3. Mueva la herramienta de manera uniforme y lenta sobre la superficie sin levantarla ni cambiar la presión aplicada. Durante el escaneo, la herramienta debe aferrarse a la pared, de lo contrario se calibrará de nuevo automáticamente. Espere a que el símbolo ( ) deje de parpadear y la luz verde vuelva a encenderse y luego mueva la herramienta.

- Cuando la herramienta se acerque a un montante, la escala **m** y el porcentaje **n** aumentarán, aparecerá el indicador de distancia **l**. A medida que la herramienta se acerca al perno, se encenderá el indicador amarillo. Cuando la herramienta esté cerca del borde del espárrago, aparecerá el indicador de borde **j**. Cuando aparece el indicador central **k**, la luz roja está encendida, suena un tono constante, la escala de intensidad de la señal está llena, el porcentaje de intensidad de la señal es del 100%, lo que significa que el centro del poste está ubicado debajo del centro del sensor. Detecta siempre lentamente para lograr la máxima precisión y sensibilidad.
- Cuando se aleja del centro del perno, la escala **m** y el porcentaje **n** disminuirán y el zumbador dejará de sonar.
- Cuando la pared sea gruesa, mantenga presionado el botón **6** para ingresar al modo de detección de vigas de madera profunda y aparecerá el indicador **g**. La profundidad máxima de detección de pernos de madera es de 38 mm.

Por favor tome nota:
- En ocasiones, debido a diversos factores ambientales, es posible que la herramienta no se calibre automáticamente y que aparezca una señal de alarma errónea; calibre manualmente. El método de calibración consiste en presionar brevemente el botón de modo de detección de madera **6** hasta que la luz verde vuelva a encenderse.
- Si la herramienta se acaba de calibrar en el espárrago de madera, la herramienta debe moverse fuera del rango del espárrago de madera, y el espárrago de madera se puede detectar cuando se vuelve a detectar.
- Si está obteniendo resultados de escaneo erráticos, puede ser el resultado de humedad, humedad dentro de la cavidad de la pared o panel de yeso, o pintura o papel de pared recientemente aplicada que no se ha secado completamente. Si bien la humedad puede no ser siempre visible, interferirá con los sensores de la herramienta. Por favor, espere unos días para que la pared se seque.
- Para algunos factores ambientales o superficies desiguales, es difícil detectar postes de madera utilizando el modo de detección de madera. Probablemente será más fácil ubicar estos artículos cambiando al modo de detección de metal para ubicar los clavos que sujetan los materiales a los montantes de madera.
- Dependiendo de la proximidad de los cables eléctricos o tuberías a la superficie de la pared, la herramienta puede detectarlos de la misma manera que los pernos. Siempre se debe tener precaución al clavar, cortar o taladrar paredes, pisos y techos que puedan contener estos elementos.
- El cable de CA "live" también se indicará en el modo de detección de madera. Si se detecta el cable, aparecerá el signo ( ).

Escaneando en busca de cables
¡ADVERTENCIA!
En algunas situaciones, la herramienta puede no indicar con precisión la presencia de cables vivos en una pared en el caso de una falla del dispositivo interno o una operación incorrecta, y por lo tanto, no debe confiarse únicamente en la identificación de la presencia de cables vivos peligrosos. También se debe utilizar otra evidencia, como planos de construcción o identificación visual del cableado o puntos de entrada de conductos.

¡ADVERTENCIA!
No asuma que no hay cables eléctricos vivos en la pared. No tome medidas que podrían ser peligrosas si la pared contiene un cable eléctrico vivo. Siempre apague los suministros de energía eléctrica, gas y agua antes de penetrar en una superficie.
- Profundidad máxima de detección: 50 mm (220 V a 50 Hz / 110 V a 60 Hz).
- Bajo ciertas condiciones (como cuando está detrás de superficies metalizadas o conductoras, blindadas en conductos metálicos o detrás de superficies con alto contenido de agua / humedad), los cables / conductores "live" no se pueden detectar con certeza.
- El cable de AC activo puede detectarse más fácilmente cuando los consumidores de energía se conectan al conductor buscado y se encienden.
- La intensidad de la señal de un cable "live" depende de la posición del cable. Por lo tanto, aplique mediciones adicionales cerca o use otras fuentes de información para verificar si existe un cable "live".

Característica: la función de detección de cables de esta herramienta se combina con la tecnología de detección de metales de alta sensibilidad y la tecnología de inducción de CA. Cuando el material de la pared es concreto o ladrillo, etc., debido a la fuerte propiedad de blindaje de estos materiales, a menudo no se detectan cables de AC"live", y luego puede juzgar la presencia y ubicación del cable de acuerdo con la señal de detección de metal .

1. Coloque la herramienta sobre la superficie a escanear.
2. Presione el botón **7** brevemente para ingresar al modo de detección de cable en vivo, el símbolo ( ) aparecerá en la pantalla.
3. Mueva la herramienta uniformemente a través de la superficie.

- Cuando la herramienta se acerca a un cable metálico, el indicador **b** de metal destellará, la escala **m** y el porcentaje **n** aumentarán. A medida que la herramienta se acerca al cable metálico, el indicador amarillo o rojo se encenderá y suena un tono constante. Cuando la herramienta detecta una señal de CA al mismo tiempo, la luz roja parpadeará y el zumbador emitirá un pitido.
- Cuando se aleja del cable metálico, la escala **m** y el porcentaje **n** disminuirán y el zumbador dejará de sonar.

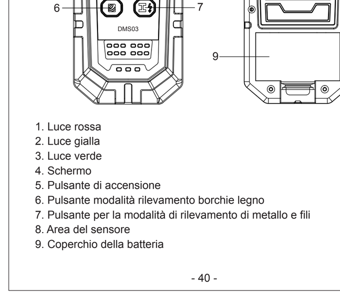
Mantenimiento y limpieza

- Utilice un paño suave y seco para eliminar la suciedad del instrumento. No utilice productos de limpieza o disolventes.
- No coloque ninguna etiqueta o placa de identificación en el área del sensor del detector.
- Utilice la bolsa protectora incluida para almacenar y transportar el detector.

INTRODUZIONE

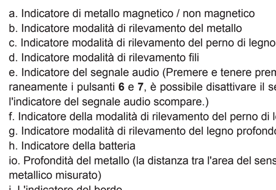
Grazie per aver acquistato **TACKLIFE DMS03** Stud Finder. Lo strumento è utilizzato per rilevare metalli (metalli ferrosi e non ferrosi), borchie di legno e fili "live" AC in pareti, soffitti e pavimenti. Per ottenere le migliori prestazioni di rilevamento, leggere attentamente questo manuale utente prima di utilizzare lo strumento.

PANORAMICA DEL PRODOTTO



1. Luce rossa
2. Luce gialla
3. Luce verde
4. Schermo
5. Pulsante di accensione
6. Pulsante modalità rilevamento borchie legno
7. Pulsante per la modalità di rilevamento di metallo e fili
8. Area del sensore
9. Coperchio della batteria

ELEMENTI DI VISUALIZZAZIONE



a. Indicatore di metallo magnetico / non magnetico
b. Indicatore modalità di rilevamento del metallo
c. Indicatore modalità di rilevamento del perno di legno
d. Indicatore modalità di rilevamento fili
e. Indicatore del segnale audio (Premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti **6** e **7**, è possibile disattivare il segnale audio e l'indicatore del segnale audio scompare.)
f. Indicatore della modalità di rilevamento del perno di legno esatto
g. Indicatore modalità di rilevamento del legno profondo
h. Indicatore della batteria
io. Profondità del metallo (la distanza tra l'area del sensore e l'oggetto metallico misurato)
j. L'indicatore del bordo
K. L'indicatore centrale
l. L'indicatore della distanza
m. Scala di potenza del segnale
n. Percentuale di potenza del segnale

DATI TECNICI

Maximum scanning depth	Ferrous metals		4" / 100mm
	Non-ferrous metals(Copper)		3-1/8" / 80mm
	Fili CA "live" (220 V @ 50 Hz / 110 V @ 60 Hz)		2" / 50mm
	Borchie di legno	Modalità esatta	3/4" / 20mm
		Modalità profonda	1-1/2" / 38mm
Spegnimento automatico	Circa 5 minuti di inattività		
Temperatura di esercizio	-10 °C a 50/14 °F a 122 °F		
Temperatura di conservazione	-20°C to 70°C / -4°F to 158°F		
Funzionamento dell'umidità relativa	35% - 55%RH		
Fonte di potere	1*9V Batteria		

NOTA: la capacità del rivelatore di rilevare oggetti è influenzata dalla vicinanza di altre apparecchiature che generano forti campi magnetici o elettromagnetici, e dall'umidità, dalle dimensioni di oggetti, materiali metallici da costruzione, materiali isolanti laminati con lamina e carta da parati conduttiva.

INSERIMENTO DELLA BATTERIA

1. Spingere la linguetta della porta della batteria e aprire la porta.
2. Inserire una nuova batteria da 9 volt, corrispondente ai segni dei terminali positivi (+) e negativi (-) sul retro. Inserisci la batteria in posizione e chiudi la porta. NON premere con forza la batteria se l'installazione della batteria non è a posto.

NOTA: se lo strumento non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, la batteria deve essere rimossa. La batteria si corroderà o si scaricherà per lunghi periodi.

FUNZIONAMENTO

AVVERTENZA: i valori di rilevamento possono essere compromessi in determinate condizioni ambientali. Questi includono, ma non sono limitati a, la vicinanza di altre apparecchiature che producono forti campi magnetici o elettromagnetici, umidità, materiali metallici per l'edilizia, materiali isolanti laminati su foglio o carta da parati o piastrelle conduttive. Pertanto, si prega di consultare anche altre fonti di informazione (ad esempio piani di costruzione) prima di perforare, segare o instradare muri, soffitti o pavimenti.

AVVERTENZA: prima di penetrare la superficie (ad esempio con trapano, router, sega o chiodo), interrompere sempre l'alimentazione elettrica, il gas e l'acqua. Tagliare, forare, ecc. In questi oggetti quando sono operativi può provocare lesioni personali.

Si prega di notare:
- Proteggi l'utensile dall'umidità e dalla luce diretta del sole.
- Non esporre lo strumento a temperature estreme oa variazioni di temperatura. In caso di forti variazioni di temperatura, consentire allo strumento di misurazione di adattarsi alla temperatura ambiente prima di accenderlo. Estremi e variazioni di temperatura possono compromettere la visualizzazione e la precisione dello strumento.
- L'uso del funzionamento di sistemi di trasmissione, come WLAN, UMTS, radar, alberi di trasmissione o microonde, nelle immediate vicinanze può influenzare la funzione di misurazione.

Per risultati di scansione ottimali:
- Evitare di indossare gioielli come anelli o orologi quando si utilizza il rilevatore. Il metallo potrebbe causare un rilevamento impreciso.
- Spostare lo strumento in modo uniforme sulla superficie senza sollevarlo o modificare la pressione applicata.
- Durante la scansione, lo strumento deve sempre essere in contatto con la superficie.
- Assicurarsi che le dita della mano che regge lo strumento non tocchino la superficie sottoposta a scansione.
- Non toccare il sensore o la superficie sottoposta a scansione con l'altra mano o altre parti del corpo.
- Rileva sempre lentamente per ottenere la massima precisione e

sensibilità.

Accensione e spegnimento
Prima di accendere il rilevatore, assicurarsi che l'area del sensore **8** non sia umida. Se necessario, asciugare il rilevatore con un panno.
Per accendere / spegnere lo strumento premendo brevemente il pulsante di accensione **5**. Lo strumento entrerà automaticamente nella modalità di rilevamento dei metalli.

Scansione per oggetti metallici
- Profondità massima di rilevamento: metalli ferrosi: 100mm; Metalli non ferrosi (rame): 80mm.
- Premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti **5** e **7**, è possibile cambiare l'unità tra pollici e centimetri.

1. Posizionare lo strumento sulla superficie da scansionare.
2. Premere brevemente il tasto **7** per accedere alla modalità di rilevamento dei metalli, il simbolo ( ) apparirà sullo schermo. Quando lo strumento è acceso, l'impostazione predefinita è la modalità di rilevamento dei metalli.
3. Sposta l'utensile uniformemente sulla superficie.

- Quando lo strumento si avvicina a un oggetto metallico, la scala **m** e la percentuale **n** aumentano. Man mano che lo strumento si avvicina all'oggetto metallico, l'indicatore giallo o rosso si accende e viene emesso un suono costante.
- Quando si allontana dall'oggetto, la scala **m** e la percentuale **n** diminuiranno e il cicalino smetterà di suonare.
- Se l'oggetto metallico trovato è magnetico o non magnetico, apparirà l'indicatore **a**.
- Quando viene rilevato il metallo, lo schermo mostrerà il valore di profondità in modo sincrono, ma se il segnale è debole o lo strumento non può distinguere che l'oggetto di metallo è magnetico o non magnetico, il valore di profondità non verrà visualizzato. Il valore di profondità è la distanza dal centro del sensore all'oggetto scansionato. Nella posizione del valore minimo di profondità, l'oggetto metallico si trova vicino al centro del sensore. La precisione del valore di profondità è correlata alla forma, al materiale, alla posizione e all'ambiente circostante l'oggetto metallico. Quando l'oggetto metallico scansionato è il tondo per cemento armato standard con un diametro di 20 mm, la precisione

del valore di profondità è la migliore. Il valore di profondità può essere utilizzato solo come valore di riferimento approssimativo.
- Quando si rileva ripetutamente avanti e indietro, l'indicatore centrale **k** appare nella posizione del segnale più forte, a indicare che l'oggetto metallico si trova vicino al centro del sensore.

Si prega di notare:
- Rileva sempre lentamente per ottenere la massima precisione e sensibilità.
- Per rilevare l'oggetto con maggiore precisione, spostare ripetutamente il rilevatore avanti e indietro sull'oggetto.
- La capacità di rilevare chiodi, viti, tondo per cemento armato e altri oggetti metallici dipende in qualche modo dal loro orientamento. Ad esempio, a qualsiasi profondità data è più facile per l'unità rilevare la lunghezza di una vite o un chiodo piuttosto che rilevare l'estremità di una vite o un chiodo.
- I fili CA "live" saranno anche indicati nella modalità di rilevamento dei metalli. Se viene rilevato il filo live, verrà visualizzato il segno ( ).

Scansione per borchie di legno
- Profondità massima di rilevamento: modalità esatta: 20 mm; Modalità profonda: 38mm.
- La modalità di rilevamento del legno rileva oggetti in cartongesso, rivestimenti in compensato, pavimenti in legno nudo, pareti in legno rivestite.
- La modalità di rilevamento del legno non rileverà oggetti in calcestruzzo, malta, blocchi, mattoni, intonaco, moquette, materiali rivestiti di pellicole, superfici metalliche, piastrelle di ceramica, vetro o altri materiali densi.
- La profondità di rilevamento e la precisione variano a seconda dell'umidità, del contenuto dei materiali, della consistenza della parete e della vernice.
- La modalità di rilevamento del legno rileva in realtà più di semplici tacchetti in legno. Può anche rilevare metalli e altri materiali densi come tubi pieni d'acqua e tubi di plastica vicino al retro della superficie nella parete o nel soffitto. Per aiutare a identificare le borchie di legno, eseguire prima una scansione metallica e contrassegnare la posizione di eventuali oggetti metallici rilevati. Quindi eseguire una scansione nella modalità di rilevamento del

legno, gli elementi rilevati nella modalità di rilevamento del legno ma non nella modalità di rilevamento del metallo sono oggetti che possono essere in legno.

1. Tenere l'utensile diritto su e giù, posizionarlo sulla superficie da sottoporre a scansione e non ruotare lo strumento.
2. Premere brevemente il tasto **6** per accedere alla modalità di rilevamento del perno del legno, il simbolo ( ) lampeggerà sullo schermo. Non muoverti finché il simbolo ( ) non smette di lampeggiare e la luce verde è accesa, la calibrazione automatica dello strumento è completata.
3. Spostare lo strumento uniformemente e lentamente sulla superficie senza sollevarlo o modificare la pressione applicata. Durante la scansione, lo strumento deve aggrapparsi al muro, altrimenti verrà automaticamente calibrato di nuovo. Si prega di attendere che il simbolo ( ) smetta di lampeggiare e che la luce verde si accenda nuovamente, quindi spostare lo strumento.

- Quando lo strumento si avvicina a un perno, la scala me la percentuale **n** aumenteranno, l'indicatore di distanza **l** apparirà. Quando lo strumento si avvicina al perno, l'indicatore giallo si accenderà. Poiché lo strumento si trova vicino al bordo del perno, verrà visualizzato l'indicatore del bordo **j**. Quando viene visualizzato l'indicatore centrale **k**, la luce rossa è accesa, viene emesso un tono costante, la scala di intensità del segnale è piena, la percentuale di intensità del segnale è 100%, significa che il centro del perno si trova al di sotto del centro del sensore. Rileva sempre lentamente per ottenere la massima precisione e sensibilità.
- Quando si allontana dal centro del perno, la scala **m** e la percentuale **n** diminuiranno e il cicalino smetterà di suonare.
- Quando il muro è spesso, premere e tenere premuto il pulsante **6** per accedere alla modalità di rilevamento del perno del legno profondo e apparirà l'indicatore **g**. La profondità massima del rilevamento del perno di legno è di 38 mm.

Si prega di notare:
- A volte a causa di vari fattori ambientali, lo strumento potrebbe non calibrarsi automaticamente e potrebbe apparire un segnale di allarme errato, calibrarlo manualmente. Il metodo di calibrazione consiste nel premere brevemente il pulsante **6** di rilevamento del legno fino a quando la luce verde non si accende di nuovo.

- Se lo strumento è appena calibrato sul perno di legno, lo strumento deve essere spostato al di fuori dell'intervallo del perno di legno e il perno di legno può essere rilevato quando viene rilevato indietro.
- Se si ricevono risultati di scansione irregolari, potrebbe essere il risultato di umidità, umidità all'interno della cavità del muro o del muro a secco, o vernice o carta da parati applicata di recente che non è completamente asciutta. Mentre l'umidità potrebbe non essere sempre visibile, interferirà con i sensori dello strumento. Si prega di consentire alcuni giorni per il muro per asciugare.
- Per alcuni fattori ambientali o superfici irregolari, è difficile rilevare i perni di legno utilizzando la modalità di rilevamento del legno. Sarà probabilmente più facile localizzare questi oggetti passando alla modalità di rilevamento dei metalli per localizzare i chiodi che trattengono i materiali alle borchie di legno.
- A seconda della prossimità di cavi elettrici o tubi alla superficie della parete, lo strumento può rilevarli nello stesso modo dei perni. Usare cautela quando si inchiodano, tagliano o forano pareti, pavimenti e soffitti che potrebbero contenere questi articoli.
- Il cavo CA "live" sarà indicato anche nella modalità di rilevamento del legno. Se viene rilevato il filo, verrà visualizzato il segno ( ).

Scansione per fili
AVVERTIMENTO!
In alcune situazioni, lo strumento potrebbe non indicare con precisione la presenza di cavi sotto tensione in una parete in caso di guasto del dispositivo interno o funzionamento improprio, e pertanto non dovrebbe essere utilizzato esclusivamente per l'identificazione della presenza di cavi sotto tensione pericolosi. Dovrebbero essere utilizzate anche altre prove, come i progetti di costruzione o l'identificazione visiva del cablaggio o dei punti di ingresso dei conduit.

AVVERTIMENTO!
Non dare per scontato che non ci siano cavi elettrici sotto tensione nel muro. Non intraprendere azioni che potrebbero essere pericolose se il muro contiene un filo elettrico in tensione. Spegnere sempre l'alimentazione elettrica, il gas e l'acqua prima di penetrare in una superficie.
- Profondità massima di rilevamento: 50 mm (220 V a 50 Hz / 110 V a

60 Hz).
- In determinate condizioni (ad esempio quando dietro superfici metallizzate o conduttive, schermate in un condotto metallico o dietro superfici con alto contenuto di acqua / umidità), i fili / conduttori "sotto tensione" non possono essere rilevati con certezza.
- Il cavo CA attivo può essere rilevato più facilmente quando gli utenti finali sono collegati al conduttore desiderato e accesi.
- La potenza del segnale di un cavo "live" dipende dalla posizione del cavo. Pertanto, applicare ulteriori misurazioni nelle immediate vicinanze o utilizzare altre fonti di informazione per verificare se esiste un filo "vivo".

Caratteristica: la funzione di rilevamento dei fili di questo strumento è combinata con tecnologia di rilevamento dei metalli ad alta sensibilità e tecnologia di induzione CA. Quando il materiale del muro è di cemento o di mattoni, ecc., A causa della forte proprietà di schermatura di questi materiali, i cavi CA "vivi" spesso non vengono rilevati, e quindi è possibile valutare la presenza e la posizione del filo in base al segnale di rilevamento del metallo.

1. Posizionare lo strumento sulla superficie da scansionare.
2. Premere brevemente il tasto **7** per accedere alla modalità di rilevamento filo in diretta, il simbolo ( ) apparirà sullo schermo.
3. Sposta l'utensile uniformemente sulla superficie.

- Quando lo strumento si avvicina a un filo metallico, l'indicatore metallico **b** lampeggia, la scala **m** e la percentuale **n** aumentano. Man mano che lo strumento si avvicina al filo metallico, l'indicatore giallo o rosso si accende e viene emesso un suono costante. Quando lo strumento rileva contemporaneamente un segnale CA, la luce rossa lampeggia e il cicalino emette un segnale acustico.
- Quando si allontana dal filo metallico, la scala **m** e la percentuale **n** diminuiranno e il cicalino smetterà di suonare.

Manutenzione e pulizia

- Utilizzare un panno asciutto e morbido per rimuovere lo sporco dallo strumento. Non usare detergenti o solventi.
- Non mettere alcuna etichetta o targhetta sull'area del sensore del rivelatore.
- Utilizzare la custodia protettiva inclusa per riporre e trasportare il rilevatore.